

[ESTABLISHED 1840.]

### Funeral Furnishing Establishment

126 DOMINIQUE STREET  
(Immediately opposite St. Lawrence Market),  
MONTREAL.

**JOSEPH WRAY,**  
UNDERTAKER, &c.

Respectfully announces to the citizen of Montreal generally, and to his EPISCOPALIAN friends in particular, that he is prepared to execute all orders entrusted to him with the greatest care, and in the most becoming manner. He keeps constantly on hand an extensive assortment of FUNERAL MATERIALS of every description: Metallic, Wood, and Galvanized COFFINS of all sizes; small and large HEARSESS, Plumed; open and covered CARRIAGES for Funeral Cortège; Hat-bands, Crapes, Gloves, etc.

Orders by Telegraph, or otherwise, from country parts, promptly attended to.  
CHARGES VERY MODERATE.  
JOSEPH WRAY,  
126 Dominique Street.  
Montreal, Sept. 21, 1870.

### WHAT OTHERS PROFESS, WE DO!

**THE GROCERS' HALL,**  
914 ST. CATHERINE STREET,  
43, 45 AND 47 UNIVERSITY STREET,  
CHEAPNESS, QUALITY AND DISPATCH.  
*One Trial is all we ask.*

### INDIA WAREHOUSE.

**CHARLES REAY,**  
*Family Grocer & Wine Merchant*  
46 BEAVER HALL,  
Corner of Dorchester Street  
MONTREAL.

### A. J. PELL, GALLERY OF ART,

345 NOTRE-DAME STREET, MONTREAL.  
Silvered Plate-Glass, and manufacturer of Mirrors, Picture Frames, Gilt Mouldings, &c.  
OLD FRAMES RE-GILT.  
Picture Gallery always open Free to the Public.  
BY SPECIAL APPOINTMENT.

### TAILOR

TO  
**H. R. H. PRINCE ARTHUR.**  
**JOHN WHITTAKER,**  
350 NOTRE DAME STREET,  
MONTREAL.

**MACMASTER & LOGAN,**  
WATCHMAKERS & JEWELLERS  
No. 363 NOTRE DAME STREET,  
MONTREAL.

Particular attention paid to repairing of Watches, Clocks and Jewelry.  
FINE JEWELRY MANUFACTURED.  
A large Stock of "Russell Watches" always on hand.

**P. R. MACLAGAN, ORGANIST,**  
CHRIST CHURCH CATHEDRAL,  
Is prepared to give INSTRUCTIONS on the ORGAN, PIANOFORTE, and in SINGING.  
TERMS, etc., can be ascertained at his residence, No. 4 PHILLIPS SQUARE.  
Montreal, June 1st, 1870.

**JOSEPH GOULD,**  
(Successor to GOULD & HILL.)  
Importer of  
PIANOFORTES & CABINET ORGANS  
115 St. James Street,  
MONTREAL.

**JAMES MUIR,**  
HOUSE AND LAND AGENT,  
STOCK BROKER, &c., &c.,  
OFFICE: GREAT ST. JAMES STREET,  
(Adjoining Molsons Bank.)  
MONTREAL.

**LINTON & COOPER,**  
MANUFACTURERS AND WHOLESALE DEALERS IN  
BOOTS AND SHOES,  
524, 526 and 528 St. Paul Street, Montreal.  
JAMES LINTON. WILLIAM COOPER.

**THOMAS MUSSEN,**  
IMPORTER OF  
BRITISH, INDIA & FRENCH GOODS,  
CARPETINGS, RUGS, DRUGGETS,  
FLOOR OIL-CLOTHS, TRIMMINGS & SMALL WARES  
MONTREAL.

**G. R. W. KITTSOON, B.C.L.,**  
NOTARY PUBLIC,  
44 LITTLE ST. JAMES STREET, MONTREAL.

### LADIES' COLLEGE,

LONDON, ONT.  
The HELMUTH LADIES' COLLEGE, inaugurated by H. R. H. PRINCE ARTHUR.  
PRESIDENT:  
The Very Rev. I. HELMUTH, D.D., Dean of Huron, and Rector of St. Paul's Cathedral.  
LADY PRINCIPAL:  
Mrs. MILLS, late Lady Principal of Queen's College, London, England, assisted by a large and able staff of experienced EUROPEAN TEACHERS.  
French is the language spoken in the College.  
COURSE OF INSTRUCTION.  
MODERN LANGUAGES.—English in all its branches, Natural Philosophy, and other branches of science and art: Drawing, Painting, Music—Vocal and Instrumental—Callisthenics, Needle Work, Domestic Economy, etc., etc.  
Next term commences on Twenty-sixth of April.  
APPLICATION  
for Admission and for all other particulars to be made to the Lady Principal, or to Major Evans, Helmuth Ladies' College, London, Ont.  
20th April, 1870.

### THE GENERAL THEOLOGICAL SEMINARY

OF THE  
PROTESTANT EPISCOPAL CHURCH,  
Will re-open on the first Monday in October next, when candidates for admission will present themselves for examination. The qualifications for entrance "required by the Statutes of the Seminary, Chap. VII, Sec. 1," are as follows:—  
"Sec. 1. Every person producing to the Faculty satisfactory evidence of his having been admitted a candidate for Holy Orders, with full qualifications, according to the Canons of the Protestant Episcopal Church in the United States, shall be received as a Student in the Seminary. All others may be admitted who shall produce satisfactory evidence of religious and moral character, of classical and scientific attainments, of attachment to the Protestant Episcopal Church, and, in general, of such dispositions and habits as may render them apt and meet to exercise the ministry. All candidates for admission into the Seminary shall be required to stand a satisfactory examination on the primary elements of the Hebrew tongue, on the Greek Grammar, and on the Gospels and the Acts of the Apostles in the original, with a view to ascertain their fitness to pursue a critical and exegetical course of study in the New Testament. And the said candidates shall also sustain an examination upon the rules and principles of English composition, and present a specimen of their proficiency in that department.  
JOHN M. FORBES, D.D., DEAN.  
New York, Aug. 25, 1870."

### HIGHER EDUCATION.

**HELLMUTH COLLEGE**  
Board and Tuition per annum, \$226.

**HELLMUTH LADIES' COLLEGE,**  
(Inaugurated by H. R. H. Prince Arthur.)  
Board and Tuition per annum, - - - \$236.

President:  
The Very Rev. I. HELMUTH, D.D., Dean of Huron.  
For particulars apply to Major Evans, London, Canada West.

### COMMERCIAL UNION INSURANCE COMPANY.

CHIEF OFFICES:  
19 & 20 CORNHILL, LONDON, ENGLAND; and  
385 & 387 ST. PAUL STREET, MONTREAL, CANADA.  
CAPITAL—\$2,500,000 Sterling.  
FIRE DEPARTMENT.  
PERFECT SECURITY guaranteed by large Subscribed Capital and Invested Funds.  
MODERATE RATES of Premium on an equitable system of assessment.  
PROMPT SETTLEMENT OF CLAIMS.—The Directors and General Agents, being gentlemen largely engaged in commerce, will take a liberal and business-like view of all questions coming before them.

LIFE DEPARTMENT.  
The LIFE FUNDS are entirely separate, and are in the names of special Trustees.  
ECONOMY OF MANAGEMENT guaranteed by a clause in the Deed of Association.  
EIGHTY PER CENT. OF PROFITS divided among participating Policy-holders.  
BONUS declared to 1867 averaged £2 2s. per cent., equalling a cash return of about every third year's Premium.  
MORLAND, WATSON & CO.,  
General Agents for Canada.  
FRED. COLE, Secretary.

### GRAND TRUNK RAILWAY COMPANY OF CANADA.

1870. Summer Arrangements. 1870.

Trains now leave Bonaventure Station as follows:—  
GOING WEST.  
Day Express for Ogdensburg, Ottawa, Brockville, Kingston, Belleville, Toronto, Guelph, London, Brantford, Goderich, Buffalo, Detroit, Chicago, and all other points West, at..... 8.30 A.M.  
Night do do..... 7.30 P.M.  
Accommodation Train for Cornwall and Intermediate Stations, at..... 4.00 P.M.  
Accommodation Train for Kingston and Intermediate Stations, at..... 7.30 A.M.  
Trains for Lachine at 6.00 A.M., 7.00 A.M., 9.15 A.M., 12.00 noon, 1.30 P.M., 4.00 P.M., 5.30 P.M., and 6.30 P.M.  
The 1.30 P.M. Train runs through to Province Line.

GOING SOUTH AND EAST.  
Accommodation Train for Island Pond and Intermediate Stations, at..... 7.00 A.M.  
Express for Boston at..... 8.40 A.M.  
Express for New York and Boston, via Vermont Central, at..... 3.45 P.M.  
Express for New York and Boston, via Plattsburgh, Lake Champlain, Burlington and Rutland, at..... 6.00 A.M.  
Do do do do 4.00 P.M.  
Express for Island Pond, at..... 2.00 P.M.  
Night Express for Quebec, Island Pond, Gorham and Portland, stopping between Montreal and Island Pond at St. Hilaire, St. Hyacinthe, Acton, Richmond, Sherbrooke, Waterville & Coaticook only, at 10.10 P.M.  
Sleeping Cars on all Night Trains. Baggage checked through.  
The Steamers "Chase" and "Carlotta" leave Portland every Wednesday and Saturday afternoon, for Halifax, N. S., respectively at 4.00 P.M.  
The International Company's steamers, running in connection with the Grand Trunk Railway, leave Portland every Monday and Thursday, at 6.00 P.M., for St. Johns N.B., &c., &c.  
Tickets issued through at the Company's principal stations.  
For further information, and time of arrival and departure of all trains at terminal and way stations, apply at the Ticket Offices.  
C. J. BRIDGES,  
Managing Director  
Montreal, 9th May, 1870

### THE OTTAWA RIVER NAVIGATION COMPANY'S

MAIL STEAMERS, 1870.  
MONTREAL TO OTTAWA CITY DAILY,  
Sundays excepted, stopping at  
ST. ANNS, OKA, COMO, HUDSON, POINT AUX ANGLAIS, RIGAUD, CARILLON, POINT FORTUNE, GRENVILLE, L'ORIGNAL, MAJOR'S, PAPINEAUVILLE, BROWNS, THURSO AND BUCKINGHAM.  
The splendid fast sailing Steamers  
PRINCE OF WALES,  
CAPT. H. W. SHEPHERD.  
QUEEN VICTORIA,  
CAPT. A. BOWIE.

A Train leaves the Bonaventure Street Depot every morning (Sundays excepted) at SEVEN o'clock, to connect at Lachine with the Steamer PRINCE OF WALES (breakfast) for Carillon, passing through Lake St. Louis, St. Ann's Rapids, and Lake of Two Mountains, from Carillon by Railroad to Grenville, join the Steamer QUEEN VICTORIA (dinner) for Ottawa City.  
DOWNWARD.—The Steamer QUEEN VICTORIA leaves Ottawa City at SEVEN a.m., passengers arriving at Montreal at 5.30 p.m.  
The comfort and economy of this line is unsurpassed, while the route passes through one of the most picturesque districts in Canada, and is the most fashionable for Tourists.  
Parties desirous of a pleasant trip can obtain Return Tickets from Montreal to Carillon, valid for one day, at single fares. Passengers to the celebrated Caledonia Springs will be landed at L'Orignal.  
PARCEL EXPRESS daily from the Office to Ottawa and intermediate landings. Single, Return and Excursion Tickets to Ottawa and intermediate landings may be obtained at the Office, 10 Bonaventure Street, or on board the Steamer. Single and Return Tickets to Ottawa can also be obtained at the Bonaventure Depot.  
Market Steamer DAGMAR Captain McGOWAN, Upwards—leaves Canal Basin on Wednesdays and Saturdays, at SIX a.m. Downwards—leaves Carillon Mondays and Thursdays at SIX a.m.  
R. W. SHEPHERD.  
May 14.

### IMPERIAL FIRE INSURANCE COMPANY OF LONDON.

No 1 OLD BROAD STREET, AND 16 PALL MALL  
Established 1803.  
CAPITAL AND INVESTED FUNDS:  
£1,965,000 Stg.  
Canada General Agency,  
RINTOUL BROS.,  
24 St. Sacrament Street.  
BRANCH AGENCIES THROUGHOUT CANADA.

### LIFE ASSOCIATION OF SCOTLAND.

Capital, - - - \$1,946,668.00  
Assurances in Force on 5th April, 1869, \$31,745,174.00  
Annual Revenue, - - - upwards of 1,200,000.00  
Reserve Fund, - - - 6,512,300.00  
The Books and Accounts of this Institution have, for many years been subjected to a continuous audit (apart from the Directors and Officials) by a professional Accountant of high standing and experience, and the utmost precaution is adopted to secure the permanent stability of the Company.  
DIRECTORS AT MONTREAL:  
DAVID TORRANCE, Esq., (D. Torrance & Co.)  
GEORGE MOFFATT, Esq., (Gillespie, Moffatt & Co.)  
Hon. ALEX. MORRIS, M.P., Minister of Inland Revenue.  
Hon. Sir G. E. CARTIER, Bart., Minister of Militia.  
PETER REDPATH, Esq., (J. Redpath and Son.)  
J. H. R. MOLSON, Esq., (J. H. R. Molson & Bros.)  
Solicitors:  
Messrs. RITCHIE, MORRIS & ROSS.  
Medical Officer:  
R. PALMER HOWARD, Esq., M.D.  
Secretary: - - - P. WARDLAW.  
Inspector of Agencies: - JAS. B. M. CHIPMAN.

### GOULDEN'S NATRO-KALI,

or EXTRACT OF SOAP, superior to any Concentrated Lye now in use. Warranted to make Soap without Lime or Lye, and with little or no trouble.  
For sale by Druggists, Grocers, and Country Store-keepers, wholesale.  
Messrs. Kerry Brothers & Crathern.  
" Evans, Mercer & Co.  
" Lyman, Clare & Co.  
" E. D'Avignon.  
" Picault & Son.  
" Tate & Coverton  
" H. R. Gray.  
" R. Spencer.  
" Devins & Bolton.  
" William McGibbon  
" Dufresne & McGarity.  
" Geo. Graham.  
" W. McLaren.  
" C. Reay.  
" J. Hutobinson.  
" A. Shannon & Co.  
" R. Foster.  
" E. Edson,  
" R. McIntosh,  
" J. Lavery,  
" W. McGowan, &c., &c. &c.  
Made solely by the Inventor,  
J. GOULDEN,  
177 and 179 St. Lawrence Main Street.

### The British America Fire & Marine Assurance Company, Established 1833.

All descriptions of Insurances effected at current rates.  
M. H. Gault, Agent,  
Saint James Street.

### WESTERN ASSURANCE CO.

INCORPORATED 1851.  
CAPITAL, - - - \$400,000  
ANNUAL INCOME, - \$370,000  
FIRE AND MARINE,  
HEAD OFFICE, - - TORONTO, ONTARIO.  
Hon. JOHN McMURRICH, President.  
CHARLES MAGRATH, Vice-President  
DIRECTORS:  
JAMES MICHIE, Esq., NOAH BARNHART, Esq.  
JOHN FISKEN, Esq., ROBERT BRATT, Esq.  
A. M. SMITH, Esq., Wm GODDARD, Jr., Esq.  
JAMES G. HARPER, Esq.  
B. HALDAN, Secretary.  
Insurance effected at the lowest current rates on Buildings, Merchandise, and other property, against loss or damage by fire.  
On Hull, Cargo and Freight against the perils of Inland Navigation.  
On Cargo Risks with the Maritime Provinces by sail or steam.  
On Cargoes by steamers to and from British Ports.  
Montreal Office: 102 St. Francois Xavier St.  
SIMPSON & BETHUNE, Agents.

### NORTH BRITISH AND MERCANTILE FIRE & LIFE INSURANCE CO.

[ESTABLISHED 1809.]  
Capital - - - £2,000,000 stg  
Accumulated Funds - - - 2,850,000  
Annual Revenue - - - 811,891  
ESTABLISHMENT IN CANADA.  
Managing Directors:  
D. L. MACDUGALL and THOMAS DAVIDSON.  
Ordinary Directors:  
Hon. THOS. RYAN, L. BEAUDRY, GILBERT SCOTT,  
DAMASE MASSON, R. B. ANGERS,  
WILLIAM EWING, Inspector.  
MACDOUGALL & DAVIDSON, General Agents.  
Head Office for Canada: 72 Francois Xavier Street, Montreal.